Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV©

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
www.formav.co/explorer

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR
ASSISTANT DE GESTION PME-PMI
À RÉFÉRENTIEL COMMUN EUROPÉEN

LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE ÉCRITE - ITALIEN

SESSION 2017

_____

Durée : 2 heures
Coefficient : 2

_____

Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel
Réseau Canopé

Matériel autorisé : dictionnaire unilingue.

Tout autre document ou matériel est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous :
- qu'il correspond à votre spécialité
- qu'il est complet.

Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

COME I QUATTRO MOSCHETTIERI. MA FANNO OCCHIALI SU MISURA.

Questo il loro motto: “Ogni viso ha le sue forme, ogni forma ha le sue misure”. Sono i Tre moschettieri degli occhiali a Torino. Occhiali fatti a mano. A uno a uno. Su misura. Proprio per te che entri nel negozio-laboratorio di via Mazzini 33. Come i Tre moschettieri, anche loro sono in quattro. E D'Artagnan si chiama Francesca. È lei, insieme a Ignazio, all'origine di Turineyes, che è una reinvenzione di artigianalità, etica del lavoro e ricerca di bellezza. Un'avventura iniziata nel 2010, quando avevano poco più di vent'anni.

“Ci siamo conosciuti mentre frequentavo il secondo anno di Università -racconta- Avevamo voglia di fare e abbiamo unito i nostri background familiari, quello di ottico per Ignazio e quello imprenditoriale per me”. Nel 2013 si sono aggiunti Hojjat e Matteo, e il progetto ha preso forma. È venuto fuori ciò che sono oggi: un incontro di anime giovani e una squadra di professionisti.

Francesca Deaglio, 27 anni, saluzzese, studi di architettura e parlantina sciolta. Matteo Pes, 27 anni, saluzzese anche lui, esperienze a Londra nei negozi di moda, diplomato ottico nel 2014. Ignazio Brucato, 30 anni, liceo artistico, poi l'Accademia, famiglia di ottici affermati, ottico lui stesso. Hojjat Babaei, 35 anni, iraniano, laureato in ingegneria tessile nel suo paese e in graphic designer al politecnico di Torino. Sono loro Turineyes, un atelier di occhiali, tutti pezzi unici nel miglior acetato di cellulosa, creati a partire dai lineamenti e dai gusti dei clienti.

Si sono inventati un mestiere che non c'era. Hanno recuperato la tradizione e l'hanno rielaborata per il tempo presente, sfruttando dispositivi più tecnologici. Hanno messo a punto il processo di costruzione dell'occhiale a partire dall'ascolto di ogni singola persona.
Non ne esistono altri come loro in Italia. Non fanno gli artisti, sono artigiani di talento. [...]

La cosa curiosa è che vendono occhiali, ma in negozio non ce n'è nemmeno uno. Soltanto trecento campioni: servono per capire lo stile, il senso estetico, le preferenze del cliente, che si può ispirare, trovare suggerimenti per scegliere la forma, le finiture del materiale, l'ergonomia del prodotto, il colore.

Trecentocinquanta i colori a disposizione, abbinabili e sovrapponibili: trasparenti e tartarugati, perlati e cangianti, dal giallo miele al bianco corno, dal ceruleo al rosa pelle d'angelo. Un arcobaleno di possibilità anche per le forme : tondi, a goccia, pantos, a farfalla, rettangolari, ovali, mescolabili fra loro fin dove può arrivare il gusto, l'eleganza e l'eccentricità.

Succede così. Quando entri, ti portano a spasso per la loro avventura e scopri un mondo. Alla fine ti dicono cosa, come e quanto si può fare. Hai tempo di fare la tua idea e, quando sei convinto, torni per le misure: dimensioni della testa e centratura dell'occhio, lunghezza delle aste e calzata del naso, per un totale di quindici parametri di misurazione. Poi, decidi forma e colore. È un percorso di ascolto e di scambio, di esperienza e consapevolezza fra te e loro.

Dodici giorni più tardi, ecco l'occhiale: tuo solo tuo, fortissimamente tuo. Un lusso da 280 euro, lenti a parte. “Il prezzo è competitivo con i prodotti industriali -dicono-. Ma ha la qualità di un pezzo artigianale. La nostra idea è dare accessibilità alla bellezza. Se poi il cliente non è soddisfatto, lo rifacciamo. Per ora è accaduto soltanto una volta”. Non sarà la forma ideale, ma è la tua forma personale. Quasi intima. Quella perfetta per te.

Gianluca Favetto, *La Repubblica,* 05/04/2016

Base Nationale des Sujets d'Examen de l'enseignement professionnel

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I - COMPRÉHENSION /10

Rédiger **en français** le compte-rendu du texte (160 mots +/- 10%)

Le candidat indiquera le nombre de mots utilisés.

II – EXPRESSION /10

Écrire une lettre **en italien** en suivant les consignes suivantes :

La petite entreprise " Turineyes", 33 rue Mazzini à Turin a l'intention de développer son activité en créant un site de vente en ligne de ses lunettes personnalisées. Pour ce faire, elle recrute un(e) assistant(e) de gestion dont la tâche sera de s'occuper de la gestion de ce site (Demandes des clients, prix, délai de fabrication, modes de paiement, livraison, etc.)
Vous êtes Didier Romano, vous habitez au n°2 de la place Garibaldi à Nice et vous répondez à l'annonce en écrivant une lettre de candidature. Il s'agit de votre première demande d'emploi. Vous adressez votre lettre à Francesca Deaglio.
Vous parlerez de vos qualités personnelles et de votre motivation. Vous mettrez en avant les différentes compétences acquises lors de votre formation scolaire et de vos stages ainsi que votre maîtrise des différents logiciels et des langues étrangères.

Formules d'usage.

Base Nationale des Sujets d'examen de l'enseignement professionnel

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.